联 合 国 S/PV.5603



安全理事会

临时逐字记录

第六十一年

第五六〇三次会议

2006 年 12 月 20 日星期三下午 3 时 25 分举行
纽约

主席:	纳赛尔先生	(卡塔尔)
成员:	阿根廷	巴特菲尔德先生
	中国	刘振民先生
	刚果	伊奎贝先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	拉克鲁瓦先生
	加纳	纳纳・埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	Kodera 先生
	秘鲁	查韦斯先生
	俄罗斯联邦	谢尔巴克先生
	斯洛伐克	姆利纳日先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰斯顿先生
	坦桑尼亚联合共和国	马希格先生
	美利坚合众国	菲女士

议程项目

大湖区局势

06-67406 (C)



下午 3 时 25 分开会

通过议程

议程通过。

大湖区局势

主席（以阿拉伯语发言）：我谨通知安理会，我收到了加拿大、刚果民主共和国、芬兰、卢旺达和卢旺达代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这些代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

主席（以阿拉伯语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为，安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条的规定，向负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生发出邀请。

就这样决定。

我邀请法尔先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为，安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条的规定，向大湖会议秘书处执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉女士发出邀请。

就这样决定。

我邀请穆拉穆拉女士在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2006/811，其中载有 2006 年 10 月 4 日秘书长给安全理事会主席的信，以及文件 S/2006/812，其中载有 2006 年 10 月 13 日安全理事会主席给秘书长的信。

安全理事会现在将听取负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生通报情况；我请他发言。

法尔先生（以法语发言）：内罗毕首脑会议对于联合国，更具体地说，对于安全理事会行动的意义，有四个方面：历史和政治方面，外交方面，实质性方面和前瞻方面。

关于历史和政治方面，该首脑会议是多部门汇合努力的结果，目的是将数十年来似乎是暴力、冲突、战争和人道主义与社会悲剧必然螺旋式上升的一页翻过去。在翻过这绝望的一页和打开由整个区域各国政府和非政府利益相关者掌握的区域和国家命运新篇章的时候，我们发现一个建立在区域愿景基础之上的未来；2004 年在达累斯萨拉姆，借助第一次首脑会议上通过的宣言提出了这个积极的未来，而 2006 年 12 月在内罗毕，通过《大湖区安全、稳定和发展公约》更具体地规划了这个积极的未来。

毋庸置疑，该区域各国及其区域倡议是这一重大事件的主要行为者和讴歌者。在它们一边的是大湖区之友小组，其给予的财政、技术、政治和外交支持很显著。最重要的是，在它们的一边的还有安理会；自 1994 年卢旺达灭绝种族事件以来，安理会以积极而持续的政策支持和促进各种旨在通过谈判解决冲突的尝试。它为在该区域部署若干维和特派团提供便利，并以严格和认真的态度支持遵守与执行各项和平协议，支持各国政府、机构和过渡机制。安理会还通过其在纽约的辩论和决定，以及其在中部非洲和大湖区的各种工作特派团，对国家和区域事件施加其全部影响。

最后，我几乎不需要回顾指出，大湖区问题国际会议是安理会的倡议，而这项倡议得到了非洲联盟的支持。最近完成的筹备进程是由联合国根据安全理事会准则领导的，而联合国各机构也积极而协调地参与其中。

从外交方面讲，内罗毕首脑会议比达累斯萨拉姆首脑会议更具有已故诗人总统所称的“共存的共同愿

望”的特征。这表现在庄严通过《安全、稳定和发展公约》和作出快速批准它并在批准它之前秉诚遵守其精神和文字的双重承诺。

这还表现在决定几乎是紧接着建立《公约》后续政治机制，并在《公约》签署后三月内成立秘书处。这一精神还表现在决定把秘书处总部设在布隆迪，任命利伯拉塔·穆拉穆拉大使为其首任执行秘书，批准秘书处费用分摊比额表，把重建与发展特别基金制度化，并且保证自愿捐款以启动这项基金和执行该会议成员国和双边及多边发展伙伴宣布的各种项目。在该会议成员国中，坦桑尼亚已承诺为基金提供 50 万美元，刚果民主共和国总统已认捐 100 万美元用以启动这项基金。下面我将具体谈这些双边和多边发展伙伴所作的认捐。

这种集体政治意愿还表现在在筹备过程中以创新方式严格应用包容的原则。这意味着让包括青年、妇女、民间社会、私营部门和宗教组织在内的非政府行为者，同政府当局一起参加。这些行为者在各级技术和专题工作组都作出了贡献；是这些工作组拟定了《公约》各方面的内容，即，项目、行动方案、议定书和该基金。

集体的政治意愿还表现在区域筹备委员会上。该委员会对该会议召开前筹备进程的政治监督工作负责，既是区域性技术机构，也是部际区域委员会。

达累斯萨拉姆和内罗毕首脑会议沿袭了非政府行为者参加的做法。

关于《公约》执行阶段的工作，非国家行为者已经起草和通过了参与战略的指导准则，并设立了自治后续委员会。

包容的原则还表现在有各有关组织和区域机构参加《公约》的筹备工作，其中特别是非洲会计理事会、中部非洲经济和货币共同体、东非共同体、南部非洲发展共同体、东部和南部非洲共同市场、非洲开发银行、非洲经济共同体、非洲发展新伙伴关系、以及大湖国家经济共同体留守秘书处。

除了这些机构的贡献外，在筹备阶段，他们的参与也为使该会议项目与各区域经济共同体项目有可能连贯一致和互补。这也为该会议秘书处和各区域经济共同体秘书处在下阶段执行《公约》时的分工，奠定了基础。

各种经济发展和区域一体化项目与行动方案的执行工作，已委托各区域经济委员会按其职权范围和各自运作领域承办。我们预计，将来成立的该会议秘书处将就此同各区域机构秘书处缔结一项谅解备忘录。

除了安理会主席和安理会所提供的意见和指导外，除了该地区各国政府和人民的政治意愿外，发展伙伴们的支持是促进完成该会议召开前筹备过程中各项目标的又一重大因素。事情之所以成为可能，是特别借助了大湖地区之友小组和筹备进程的另一项原则——合作伙伴关系原则。特别是在内罗毕首脑会议期间，发展伙伴们对《公约》的签署表示欢迎。伙伴们认为，大湖区问题国际会议是一个有潜力的论坛，可促进该地区的和平、安全与发展。

之友小组两主席之一的加拿大代表再次肯定该小组支持建立区域后续机制，并将帮助为该机制提供资金，至 2007 年 6 月。2007 年 6 月之后，之友小组将继续为该进程提供技术、政治和外交支持。

德国也将继续在 2007 年全年通过德国技术合作署提供援助。德国还将提供近 100 万美元协助该会议秘书处。加拿大已经表示，特别关心支助解除武装、复员和重返社会（复员方案）、建立援助难民区域项目、打击小武器和轻武器扩散与非法贩运、排雷工作和打击非法开采自然资源工作。

之友小组两主席的另一位主席、荷兰王国的合作与发展大臣已向该基金认捐 500 万欧元。她还表示愿意在荷兰国际关系研究所为该会议成员国外交官提供培训。

欧洲委员会发展与人道主义事务专员表示，欧洲委员会准备支持这项《公约》并协助该地区各国。她

还强调，有必要保持通过该筹备进程而形成的区域势头，以加强各国间良好的政治关系。她已认捐 500 万欧元，用于加强大湖区问题国际会议秘书处的技术与后勤能力。此外她还表示，欧洲联盟准备解冻 4 500 万欧元，来支助优先项目，以此作为重新发起大湖区问题国际会议努力的一部分。她还表示，该会议所决定的和平与安全、区域一体化、民主化和善政领域及人道主义和社会问题方面的优先项目，特别是与打击小武器扩散、排雷、自然资源的可持续管理、自然资源认证机制、难民遣返、卫生部门行政改革、及教育、能源和水资源部门改革相关的项目，也可以成为该基金所拨资源的援助对象。

比利时合作与发展部长表示，非洲开发银行一旦开始作业，比利时政府将为基金捐款。

最后，中国外交部副部长表示，作为中国与大湖区合作的一部分，中国开发银行将与非洲开发银行合作，支持在大湖区安全、稳定与发展领域执行《公约》。

在实质性问题方面，在内罗毕签署的《公约》包括五个部分：即作为《公约》基础的《达累斯萨拉姆宣言》、作为《公约》机构性支柱的各项区域议定书、作为《公约》方案支柱的行动方案、作为《公约》财政支柱的重建与发展特别基金、以及作为《公约》操作手段的区域后续机制。

议定书共有 10 份，它们是：不侵犯和共同防御议定书、促进民主与善政议定书、司法合作议定书、防止和镇压灭绝种族罪、战争罪、反人类罪以及一切形式歧视议定书、打击非法开采自然资源活动议定书、重建与发展特区议定书、防止和镇压侵犯妇女与儿童的性暴力议定书、保护和协助残疾人议定书、回返者权利与财产问题议定书、以及最后，信息管理议定书。

关于行动纲领，我将仅谈谈《和平与安全行动纲领》。该纲领包括七个优先项目：联合管理共同边界安全、解除刚果民主共和国东部武装团体的武装并将其遣返、第 3 区的解除武装和促进发展、发展边境地区以及促进大湖区的人类安全、扫雷和排雷，以及防止小武器和轻武器扩散，还有最后是打击跨国犯罪。

关于实质性部分，大湖区会议的一大创新是和平与安全同民主与社会经济发展之间的相互关系。在这方面，必须将互不侵犯和共同防御议定书、打击非法开采自然资源议定书、特别重建和发展区问题议定书放在一起加以执行，以确保在国家间合作和各国人民合作的框架内实现安全、稳定和善政。区域项目中也可以看到和平与安全问题同其它问题之间的这种相互关系。

因此，关于联合管理共同边界安全的和平与安全一章列出了 12 个边界共同安全区。这些地区的地理范围与刚果民主共和国与其九个邻国之间的 12 个边界开发流域相同。

开发这些地区的目的，无论是从国家安全角度，还是从人类安全角度来说，都是为了促进各国之间的安全与合作，以及生活在这些边界地区的人民的安全和发展。在和平与安全专题下，第 3 区的解除武装和促进发展计划也将采取同样做法。该项目涉及通过解除游牧部队的武装来保证安全，这些部队的活动是肯尼亚、乌干达和苏丹共同边界出现动乱和不安全的长期根源。该项目还涉及通过促进社会经济可替代生计，克服贫困和对游牧生活的完全依赖，以确保群众的人类安全问题。

这种将和平与安全同社会经济发展相结合的做法的最突出例证是，涉及刚果民主共和国、布隆迪和卢旺达之间关系的项目。这些项目牵涉到解除刚果民主共和国东部武装团体并将其遣散的问题。它们还使第 10 区制度化，该区横跨这三个国家的边界，从而对其共同边界进行联合管理。

最后，这些项目集合了相同跨界发展流域的三个国家，以便提出具体措施，振兴包括刚果民主共和国、布隆迪和卢旺达的大湖区经济共同体。所有这些项目的联合执行应当有助于创造一个有利于该地区各国政府和边境群众实现和平、稳定和可持续

社会经济发展的环境，而该地区是整个大湖区最脆弱的地区。

此外，执行仅限于布隆迪、刚果民主共和国和卢旺达的这些项目还应获益于执行更广泛的区域议定书，包括打击非法开采自然资源议定书。同样，这些项目，特别是那些涉及刚果民主共和国、卢旺达和布隆迪共同边界的共同安全管理的项目，最好能够从三方加一计划的执行中汲取教训，从而使布隆迪、刚果民主共和国、卢旺达和乌干达齐心协力。

其它一些项目和议定书涉及具体的和平与安全问题。互不侵犯和共同防御议定书就是这种情况。在这方面，成员国已承诺主要通过区域后续机制和平解决其争端和分歧。该机制赋予元首和政府首脑会议以及首脑会议三主席特殊作用，首脑会议三主席包括离任主席、到任主席和下任主席，现在包括坦桑尼亚联合共和国总统、肯尼亚总统和刚果民主共和国总统。

该议定书确立了合作规则和机制，以便切实和建设性地处理武装反对派、武装团体和叛乱团体的敏感管理问题。这些团体从一个国家窜到另一个国家，制造猜疑、暴力、不安全和不稳定气氛，从而危及了各国之间的友好关系。该议定书的一些规定如能得到应有的执行，这将有助于解除这些武装团体的武装并将其解散，从而消灭它们。

执行该议定书还将确保在需要的情况下有关各国对在其领土上活动或被它们接受的反叛团体采取有效行动，以及另外的国家替它采取此类措施，或者是在该国未采取或不能采取行动的情况下，将其交由元首首脑会议处理，由首脑会议决定应对该国采取何种集体行动。

其它有关安全问题的项目涉及防止小武器和轻武器的扩散和非法贩运，预防和打击越境有组织犯罪，涉及反恐和扫雷。这些是由现有机构，特别是由设在肯尼亚的小武器问题区域中心、同样设在肯尼亚的国际排雷训练中心，以及坦桑尼亚的 Apopo 行动所管理的。这些项目的主要内容是在执行会议特别关心的现有项目方面提供更好的协调。

因冲突而造成或加重的人道主义、社会和环境状况对安全产生了巨大影响。必须有效处理这些问题，才能使它们有助于恢复持久和平与安全。

在内罗毕签署的公约包括了妇女和儿童遭受暴力问题、保护和援助境内流离失所者问题、回返者的财产权问题的议定书，从而涉及到这些优先事项的部分内容。在这方面，对恢复回返者的土地和财产问题，以及有关法律措施的执行给予了特别重视。这些措施在世界上头一次落实了秘书长几年前提出的保护流离失所者的准则。

最后，展望今后并暂时应对秘书长驻大湖区办事处与该会议秘书处行动之间的过渡时期，应该指出，2006年2月在中非共和国班吉举行了部长间委员会区域会议，部长们在会上决定，过渡期不应超过一年。

在 12 月 15 日内罗毕首脑会议通过的宣言中，国家元首和政府首脑呼吁非洲联盟和联合国至少继续协助该会议新的秘书处一年。至关重要的是实行灵活与和谐的逐渐过渡，在这方面，布隆迪，作为该会议秘书处总部的东道国，最好能够尽快向该秘书处提供所需的基础设施。会员国应为该会议秘书处预算提供捐款，应及时招募所需的工作人员。如果这三项条件得到满足，它将反映出有关国家的善意和政治承诺。

允许我最后谈一下我个人的看法。自国际会议筹备进程开始起，由于国家恢复和平战略和会议筹备进程的共同影响，该区域国家的国内政情和该区域国家之间的关系已经取得重大进展。然而，正如若干发言者在首脑会议上指出的那样，该区域的局势仍极为脆弱。11 个国家中有 6 个刚摆脱暴力冲突。第七个国家仍面临有区域影响的叛乱，而第八个国家正面临同时执行三个国内和平协定的挑战。

安全理事会在要求举办大湖区问题国际会议的先前决议中强调了以下事实，即该区域各族裔和各国之间存在着的相互关系决定了一场国内冲突很容易

变成一场区域冲突。适当考虑这一事实，我的看法是，我们必须确信，联合国应继续在该区域预防冲突、缔造和平和建设和平方面发挥某种作用。非洲联盟和联合国在该区域历史的关键时刻必须进行密切合作。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢易卜拉希马·法尔先生的情况通报。我现在请大湖区问题会议秘书处执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉女士发言。

穆拉穆拉女士（以英语发言）：今天，我荣幸地在被任命为大湖区问题国际会议会议秘书处首席执行秘书后即向安理会汇报情况。我衷心感谢这么快就有机会以我的新身份向安理会汇报情况。

我感谢安理会在 2006 年 12 月 14 日至 15 日于内罗毕举行大湖区问题国际会议第二次首脑会议并签署了《安全、稳定和发展公约》后就及时提议召开本次会议。

安理会对大湖区寻求持久和平、稳定和发展继续表示善意和作出坚定承诺值得高度赞扬。我要特别感谢即将离任的联合国秘书长科菲·安南先生阁下及其大湖区特别问题代表易卜拉希马·法尔先生为本区域和平进程所作的不懈努力和承诺。

诸位当会记得，安理会在召开大湖区问题国际会议过程中发挥了颇有助益的作用。在非洲联盟、大湖区之友小组、本区域各国和其他善意的人们的帮助下，安全理事会率先揭开了吸收各方面参加的协商进程。人们由此见到了 2004 年 11 月在达累斯萨拉姆举行的国际会议进程的第一届历史性首脑会议，最后签署了《关于大湖区安全、稳定和发展的达累斯萨拉姆宣言》。

《达累斯萨拉姆宣言》为大湖区确定了远景和任务，需将这些远景和任务落实为具体行动。本区域国家，在非洲联盟-联合国联合秘书处、大湖区之友小组、联合国各机构的协助和支持之下，制定了具体项目、议定书、行动纲领和后续机制，以执行《达累斯萨拉姆宣言》。这些具体举措涵盖了该会议四个专题领域，即和平与安全、善政与民主、经济与发展和区域一体化，以及人道主义和社会问题规定的优先领域。

我高兴地报告，第二次首脑会议是筹备进程的结果，导致签署了《安全、稳定和发展公约》，上述项目、议定书和区域后续机制则成为其组成部分。

区域后续机制规定由本区域自己设立的会议秘书处，其总部将设在布隆迪的布琼布拉，我将荣幸地主持该秘书处。它还建立了将设在非洲开发银行的重建和发展特别基金。

国家元首和政府首脑宣布他们致力于实现并执行区域后续机制，尤其是在《和约》签署后三个月内成立会议秘书处。第二次首脑会议通过的宣言为会议秘书处明确规定了路线图。

新秘书处的任务繁重，其中包括落实执行该公约的法律、金融和行政进程。它包括为在布琼布拉设立区域秘书处招聘合格的工作人员和调动资源。

在这方面，我呼吁安理会将秘书长特别代表办事处的任期延长至 2007 年 3 月，正如区域部长间委员会早先要求的那样，通过提供技术支持协助新建伊始的会议秘书处，从而将所剩职责平稳移交给新的秘书处。

同样，我要重申国家元首和政府首脑在其宣言中向联合国和非洲联盟发出的呼吁，至少在一年内继续支持新的会议秘书处。

可以忆及，在国际会议进程的第一阶段，联合国通过其机构、基金和方案——包括联合国开发计划署（开发署）、联合国难民事务高级专员办事处（难民署）、人道主义事务协调厅（人道协调厅）、非洲经济委员会（非洲经委会）和人居中心和联合国环境规划署（环境署）等——与非盟和大湖区之友小组合作，提供了技术专门知识和财政支助。本次呼吁是希望保证新的会议秘书处在组建年和即将到来的公约执行关键阶段得到这种宝贵的援助和支助。

考虑到我们新建的会议秘书处要应对的挑战，特别是重建的挑战，并考虑到其要与之打交道的广泛行

为者，因此它有自身的独特性。一个重要的事实是，它由摆脱战争的国家组成，这些国家基础设施遭到毁坏，人民贫困不堪，不过它们致力于结束这个饱受冲突蹂躏地区历史上的悲惨章节。

大湖区领导人签署和平公约，表明了他们将本地区变成一个持续和平、稳定和共同增长的地区的政治意愿和决心。大湖区的未来有赖于公约得到全面执行。正如秘书长所指出：“公约不仅仅是一种设想；它是一个行动纲领。”

我个人感到很受鼓舞，一方面是各领导人再次表现出来乐观情绪以及积极态度和巨大的政治意愿，另一方面是国际社会在第二次首脑会议期间对本地区实现和平表现出来热情和善意。

在结束发言时，我保证愿意与安理会一道，共同追求在大湖区实现可持续和平与稳定的共同目标。我期待着安理会再次参与和支持国际会议进程的执行阶段。

主席先生，最后，我谨向你保证，作为在大湖区国际会议框架内成立的秘书处，我们将继续支持迄今指导大湖区和平进程的自己当家作主、伙伴关系和相互补充等价值观。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢穆拉穆拉女士发言。

马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你在百忙中在担任主席的最后一周抽出时间，召开关于大湖区问题的主题辩论。这反映了你对非洲这个地区和平与安全问题的重视。

我国代表团欢迎秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生的报告，并非常感谢和祝贺他在联合国和非洲联盟内罗毕联合秘书处非常投入和有价值的服务，该秘书处在本地区各国筹备大湖区国家第二次首脑会议期间提供了支助。法尔先生以非凡的专业精神履行了职责。

我还欢迎大湖区秘书处新任执行秘书穆拉穆拉大使，一会儿我想就她讲几句话。

2006 年 12 月 15 日东非和中非 11 个国家在肯尼亚内罗毕签署了期待已久但精心准备的《大湖区安全、稳定与发展公约》。它是整整两年工作的结果，其设想和基础是本地区国家第一次首脑会议于 2004 年 11 月 20 日通过和签署的《关于和平、安全、民主与发展的达累斯萨拉姆宣言》。

公约为会议成员之间和平共处、相互合作和可持续发展提供了法律和政治框架。公约有 10 项议定书，包括互不侵犯和共同防御、人权以及预防和扼制种族灭绝罪、危害人类罪和战争罪等方面。公约进一步规定各国负有集体人道主义责任，以保护本地区特有的暴力冲突和系统侵犯人权行为，以及这些行为在境内人民流离失所和大批难民涌出国界方面所造成后果的平民受害者。

大湖区问题国际会议将在布隆迪布琼布拉设立一个常设秘书处。首脑会议已任命第一任执行秘书，即坦桑尼亚联合共和国的利伯拉塔·穆拉穆拉大使，她今天下午与坦桑尼亚代表团一起坐在会议厅。穆拉穆拉大使是一位颇有成就的外交官，自大湖区问题会议成立以来就与其发展过程有着密切关系，当时她是坦桑尼亚国家协调员，与设在内罗毕的秘书处密切合作。

在从联合国-非洲联盟（非盟）秘书处转为由地区主导的机构的三个月过渡期后穆拉穆拉大使将需要安理会、联合国系统、大湖区之友小组和整个国际社会的协助和支持。这种支助和伙伴关系可以采取多种形式，从能力建设到共享信息和就有关本地区和平与稳定的共同关切问题定期进行磋商。

可以忆及，安理会处理与大湖区有关的问题已 10 多年了。事实上，安理会关心并列入议程的非洲问题超过半数与大湖区国家有关——布隆迪、刚果民主共和国、卢旺达、乌干达北部、苏丹和中非共和国。我们非常满意和感激地认识到安理会在指导

这些国家的和平进程达到今天所处阶段而发挥的作用。

卢旺达问题已经不再列入议程。布隆迪和刚果民主共和国进行了民主选举，苏丹南部正在执行《全面和平协定》。尽管乌干达北部问题没有列入安理会议程，安理会仍然很关心那里的政治和人道主义局势。正是因为这个原因，安理会非常感兴趣并充满期待地关注着乌干达政府和上帝抵抗军（上帝军）在苏丹南部政府的调解下在朱巴举行的和平谈判。

一旦公约得到批准和开始执行，大湖区问题会议将成为安全理事会在确保东非和中非恢复和维护和平与安全方面的不可或缺的伙伴。它预示着非洲和平议程前途有望。它是一个建立在四个支柱基础上的大厦。第一个支柱是和平与安全，其基础是放弃使用武力，和平解决争端，并禁止各自领土内的叛乱活动。和平与安全也被视为可持续发展的基础。

第二个支柱是政治稳定，其基础是民主原则、法治、尊重人权和善政。

第三个支柱是有利于和平与安全以及民主体制的发展——可持续发展，其基础是在使用自然资源方面开展经济合作——以及区域一体化。大湖区被指定为特别重建区，会员国和国际社会捐助了特别基金。

第四个支柱是在维护和平与安全，促进经济和社会发展和环境可持续性方面与其他机构的国际合作和伙伴关系。联合国和非洲联盟是这一行动的最主要伙伴。

国际会议包括民间社会、妇女、青年、工商界和各级政府的利益相关者极具包容性，国际会议从中获取它的任务和力量。所有这些利害相关者都会聚在一个特别后续行动机制中，以确保在执行工作和和平红利的交付中的问责制。

非洲的这一新机构具备了联合国所倡导目标的一切特点：追求和平、安全、发展和尊重人权，全面实现大自由。我们应当无条件地支持这一机构。

小寺先生（日本）（*以英语发言*）：主席先生，首先，我要感谢你召集今天的辩论。此次辩论是非常及时的，因为大湖地区国际会议第二次首脑会议上个星期五刚刚在内罗毕圆满结束。我还要感谢秘书长大湖地区特别代表易卜拉希马·法尔先生和大湖会议秘书处执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉大使向我们通报了关于首脑会议成果以及导致召开首脑会议的进程的最新情况。

尽管几度需要改变会议安排，带来了一些困难，但第二次首脑会议终于召开，并签署了《大湖地区安全、稳定与发展条约》。日本作为大湖地区之友小组的成员，欢迎首脑会议产生了这一圆满成果。

请允许我简单谈谈该条约。该条约包括一项大湖地区互不侵略和共同防御议定书。该议定书是一项全面的安全协定，涉及整个大湖地区，因此，我们认为这是一个划时代的成就。该协定还包括若干关于促进民主和善政，推动经济发展和地方区域一体化进程，以及在区域基础上解决社会和人道主义问题的议定书。我相信，这一条约将为其每一缔约国今后努力促进该地区的和平与稳定提供适当指导。

今年 2 月份，在亚的斯亚贝巴，日本主持了在非洲发展问题东京国际会议（东京会议）框架内巩固和平会议，组织者包括联合国。这次会议有来自 73 个国家的 400 多名与会者参加，通过这次会议，重申了非洲国家当家作主的重要性以及制定巩固和平的全面和综合方针的必要性。我们欢迎该条约，尤其是因为它反映了我们在东京会议上讨论的问题。

日本赞赏所有当事方作出的巨大努力。我们还感谢那些对首脑会议进程给予协助的人，包括非洲联盟和联合国联合秘书处、法尔先生和其他国际伙伴。还请允许我回顾在布隆迪和刚果民主共和国平稳举行的民主选举对首脑会议的圆满结束产生了巨大影响。

我们欢迎建立区域后续行动机制。已决定，后续机制会议秘书处应设在布隆迪的布琼布拉，坦桑尼亚的利伯拉塔·穆拉穆拉大使被提名为执行秘书。日本

认为在区域后续机制展开工作后，应将大湖地区特别代表的职能纳入该机制中。

关于联合国对大湖地区今后的参与，我希望指出，建设和平委员会已经开始作为其第一项国别活动处理布隆迪案。在该条约的执行中，还需要与建设和平委员会保持良好的协调与合作。

鉴于巩固和平是 2003 年以来东京会议进程的一个主要支柱，日本向非洲提供了 4 亿多美元的援助。考虑到大湖地区对整个非洲和平与稳定的重要性，我国政府特别重视在解除武装、复员和重返社会方案一类领域提供援助，包括前儿童兵的回归社会；排雷；包括食品在内的人道主义援助；难民和国内流离失所者的遣返，以及社区的重建和发展。为促进巩固和平进程，我们作出了特别努力，在经济发展，包括农业；社会发展，包括卫生和教育以及能力建设等领域提供援助。

除经济援助外，日本还参与了与有关国家的政治对话。只须列举最近的一些对话，日本的外务省副大臣浜田昌良先生 10 月底访问了布隆迪，12 月初访问了刚果民主共和国；坦桑尼亚、苏丹、卢旺达和刚果民主共和国和布隆迪的国家首脑或外交部长最近访问了日本。每一次，我们都借机重申稳定该地区的重要性。

最后，我要重申，日本准备对这些努力给予一切可能支持，以实现大湖地区的持久和平与稳定。我们还期待该地区各国政府本着当家作主原则为此目的进一步加强努力。

拉克鲁瓦先生（法国）（*以法语发言*）：首先，我国代表团感谢易卜拉希马·法尔先生和穆拉穆拉女士今天下午的介绍。

就历尽艰难困苦的大湖地区恢复持久和平与稳定而言，大湖地区国际会议第二次首脑会议的召开是一次重大事件。解决大湖地区问题涉及国家和平进程，联合国近年来在布隆迪和刚果民主共和国对此类进程给予了支持。然而，它们还需要在具有共同利益的领域发展区域合作。

内罗毕首脑会议的高级别参与和会议签署的文件表明，有关国家强烈希望本着《联合国宪章》精神，促进这一合作。

我要强调《大湖区安全、稳定和发展公约》确认的两个至关重要的合作领域。第一个领域涉及安全。安全理事会经常指出，大湖区的许多安全问题具有跨界层面。安理会日益注重处理这一区域性质，例如今年年初为此通过了第 1653（2006）号决议。

第二个领域涉及经济关系。该区域所有国家在开展合作确保经济发展并最佳利用其自然资源方面都有着明确的利益。我们认为，该区域各国对安全和区域经济合作的自主掌握至关重要。非洲联盟和联合国为筹备和召开达累斯萨拉姆和内罗毕两次首脑会议提供了重要支助。但要确保这一办法获得成功，该区域各国必须在后续机制框架内作出持续的承诺。因此，我国代表团欢迎大湖区各国决心一致应对其共同的挑战。

最后，我要感谢坦桑尼亚联合共和国常驻代表团编拟了主席声明，法国支持这项声明。

洛伊女士（丹麦）（*以英语发言*）：我也要首先感谢负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生以及利伯拉塔·穆拉穆拉大使作了通报。丹麦感谢有这次机会讨论大湖区和平、安全和发展问题。我们赞同芬兰代表以欧洲联盟的名义所作的发言。

大湖区问题国际会议第二届首脑会议通过了《大湖区安全、稳定和发展公约》，这令人感到鼓舞。该《公约》必然可成为推进该区域和平与安全议程的有益因素。政治意愿和奉献精神是促进和平与稳定的驱动力。我们希望各核心国家与发挥主导作用的区域行为者一起，坚定地致力于执行并设立一种有效的后续机制。

大湖区目前的局势很有希望。刚果民主共和国和布隆迪成功地完成了过渡进程，乌干达政府与上帝抵抗军正在进行和平谈判，这都促成了乐观情绪。

但是，刚果民主共和国东部的局势依然十分严峻。达尔富尔的局势持续恶化以及这种局势向邻国的蔓延都令人深感关切。这些情况对在这个广大区域的国际和平与稳定造成了重大威胁。我们不应该使大湖区的积极事态发展在又一次的区域冲突中丧失殆尽。

我要强调指出，大湖区的积极事态发展在很大程度上是改善睦邻关系以及非洲联盟同联合国密切合作的结果。

请允许我借此机会，赞扬坦桑尼亚和南非在支持该区域和平方面已经发挥并正继续发挥积极性作用。

在结束发言之前，我想就保护平民问题和有罪不罚现象讲几句话。尽管取得了刚才提及的进展，但在该区域各地保护平民百姓依然极为必要。该区域各国政府对保护其本国民众负有首要责任；如果它们做不到这一点，它们就应当让国际社会来履行这一责任。

最后，为了实现长期稳定并尊重法治，所有有关国家都必须采取行动，将侵犯人权和违反国际法的罪犯绳之以法。有罪不罚现象不应成为一种风尚，因此所有国家都必须与各国际刑事法院和法庭合作，包括与国际刑事法院合作，以促进调查工作，并确保逮捕和移交嫌犯。在有联合国参与时，协助各国消除有罪不罚现象应该是联合国任务的重要组成部分。

姆利纳日先生（斯洛伐克）（以英语发言）：首先，我们也感谢负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生作了发言。我们和先前的发言者一样，祝贺他在筹备大湖区问题国际会议第二届首脑会议期间开展了值得赞扬的工作。我们还感谢大湖区问题国际会议秘书处首任执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉大使，并祝她在履行其重要职务时一帆风顺。我们还要和其他代表团一样，表示我们祝贺大湖区国家召开了首脑会议并签署了《大湖区安全、稳定和发展公约》。

斯洛伐克完全赞同芬兰代表稍后将以欧洲联盟的名义所作的发言。我们将以本国代表的身分补充几点意见。

《大湖区安全、稳定和发展公约》的签署，是朝着在这个长期一直在遭受困扰的区域实现和解与发展方向迈出的重要一步。在某种程度上，签署该《条约》是该区域建设和平及民主化领域取得进展的必然结果。

在前些年，我们从大湖区得到的大都是绝望和悲剧式的信息。现在，该区域终于开始发出了希望的信息。布隆迪的民主选举以及最近在刚果民主共和国结束的过渡，都有望为促成一个更安全、更稳定和更繁荣的大湖区铺平道路。此外，乌干达政府和上帝抵抗军目前正在朱巴进行谈判，这将在 20 年的冲突之后，终于为乌干达北部及周围地区实现可持续和平提供了一个可行的机会。

但是，来自大湖区的积极信息不应使我们沾沾自喜。《大湖区安全、稳定和发展公约》至少有两个当事方——苏丹和中非共和国——目前正在受到达尔富尔危机的影响。尽管刚果民主共和国境内出现了积极的政治事态，但其东部地区继续因反叛团体的存在而遭受困扰。此外，我们还可以提及普遍的贫穷，管理自然资源方面的问题，数以千计的难民和境内流离失所者，另有数以千计等待重返社会的前战斗人员，力量薄弱和未经改革的安全部门，大规模侵犯人权行为以及可能加剧新冲突的其他许多威胁。

该区域各国现在有了一种可据以巩固迄今已取得成果的重要工具。这种工具使该区域各国拥有一项重要的文书，可协助它们克服因过去的动荡关系造成的彼此间的问题和偏见。该《公约》是一个可据以进一步开展工作的基石。我们高度赞扬在草拟该《公约》时采用的全面办法。其主要部分涉及和平与安全、民主和善治、经济发展和区域合作以及人道主义和社会问题——即安全理事会在处理大湖区冲突时一直在审议的所有重要问题。

但是，签署该《公约》仅仅是一个开端，尽管是重要的开端。巩固大湖区的和平需要作出更多大量的努力。执行此种目标宏伟和全面的《公约》，将要求该区域各国以及国际社会大规模地集中使用人力、物

资和财政资源。法尔特别代表和穆拉穆拉大使都强调的地方作主、伙伴关系和相互补充，是巩固与和平建设的努力和工作的核心。

最后，我们谨感谢坦桑尼亚代表团拟定我们完全支持的主席声明草案。

菲女士（美利坚合众国）（以英语发言）：首先，我国代表团谨同其他人一道感谢法尔特别代表和穆拉穆拉大使今天所作的全面的通报。我们也向他们两位表示祝贺：法尔先生最近领导了大湖区会议，穆拉穆拉大使获得新的任命。我们祝她在新的职位上一切顺利。

美国也谨祝贺大湖区各国召开大湖区国际会议第二次首脑会议。这次会议是在刚果民主共和国的历史性选举与和平过渡之后，在我们看到中非许多地区出现更大稳定势头的积极迹象之际，及时召开的。会议体现出强烈的希望感，并对区域的未来表示审慎的乐观。

美国也欢迎核心国家在国际会议上签署了《安全、稳定和发展公约》。这是一个积极和令人鼓舞的步骤。然而，我们谨指出显而易见的情况。《公约》的崇高目标是否能够真正发挥影响，更多地取决于各方的后续行动，而不是文件中的文字。因此，我们对各位领导表示打算认真贯彻其承诺的发言感到振奋。

我们认为，《公约》中的各项原则是重要的。它们为大湖区的和平与安全奠定了坚实的基础。在大湖区各国共同努力实现民主和善政的目标并实现区域的发展潜力之时，这些原则也为指引它们之间的关系提供了有益的框架。

美国仍然相信，和平、稳定与发展能够在非洲这个长期以来不幸遭受可怕冲突与暴力的地区开花结果。为此目的，我们将继续鼓励这种区域努力和领导，包括我们正在为其提供便利的三方加一进程。

纳纳·埃法赫-阿彭滕（加纳）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我赞扬你召开有关大湖区局势的本次会议。我也谨感谢易卜拉希马·法尔先生和利伯拉塔·穆拉穆拉女士的发言。

也请允许我借此机会表示我国代表团对肯尼亚政府担任大湖区国际会议国家元首和政府首脑第二次首脑会议的东道主的赞赏。在联合国和非洲联盟赞助下召开的这次会议为成员国和其他国际伙伴提供了一次机会，就把该区域转变为一个可持续和平与安全、政治和社会稳定、共同增长与发展地区的方法交流意见。

大湖区遭受了长期的冲突及其破坏性后果。十多年来，该地区成为兄弟相残冲突的战场，导致各种暴力——包括强迫人民在境内和境外流离失所，其中多数人本来就处于赤贫状态——该地区现在看来正逐步恢复正常。

在这方面，我们欢迎 2006 年 12 月 15 日在内罗毕签署大湖区《安全、稳定和发展公约》。区域领导人想要通过谈判、斡旋、调查、调解、和解或任何其他基于共同商定机制的政治手段来解决争端的愿望，值得高度赞扬。

大湖区，特别是刚果民主共和国，拥有巨大的天然资源。因此，只要保持稳定，该地区可以实现巨大的发展。刚果和区域中其他国家——布隆迪、卢旺达和乌干达——选举的成功进行和顺利过渡，为它们提供了有利于继续进行政治和经济重建进程的气氛，以建立以法治为基础的稳定和民主的社会及现代化国家机构。

我们也欣见区域各国同意为消除非法开采自然资源而制定区域条例和机制。这种开采侵犯了这些国家对其自然资源的永久主权，是造成区域不安全、不稳定、紧张及冲突的严重根源。在这方面，我们敦促会员国认真考虑建立金伯利进程证书制度之类的有效机制。该制度在限制非法开采和走私钻石并希望有效制止冲突资金来源方面已证明相当有益。

建立民主和包容性的政治制度，创造一种信任的气氛并容许所有人的参加，是重要的。善政和法治将

创造有利于重建的环境。必须采取果断行动防止腐败，确保对人权的尊重，并打击有罪不罚的气氛以及更广泛区域中盛行的出于政治动机的司法。卢旺达问题国际刑事法庭和国际刑事法院可在把严重侵犯人权和战争罪的凶手绳之以法的努力中发挥核心作用。

各武装团体的解除武装、复员和重返社会、遣返或重新安置，是整个区域的稳定计划的一个首要组成部分。重要的是，国际社会不能太快脱离接触，并且联合国要在刚果民主共和国和布隆迪维持足够的存在。

区域各国的未来必须建立在友好睦邻关系与区域合作的基础上。大湖区国家经济共同体的恢复可能有望促进和加强区域的经济一体化。

我们赞扬和平建设委员会核准 2 500 万美元，用于卢旺达冲突后的重建。我们希望，在今后的某个时候，在刚果民主共和国安定之后，和平建设委员会也将考虑该国的情况。

我们也谨呼吁该地区领导人承诺并决心确保《公约》的迅速和有效执行。毋庸指出，领导人要把该区域转变为一个持久和平、稳定与繁荣地区的决心，将需要有关各方的持续和协调的支助，包括区域各国、非洲联盟、联合国和加拿大与荷兰担任共同主席的大湖区之友小组，以及其他国际伙伴。安全理事会应当继续支持这项努力。

为此目的，我们支持要求把正在进行出色工作的秘书长特别代表办事处的任期再延长一年的呼吁。我们也祝愿穆拉穆拉女士在新的职位上取得成功。

约翰斯顿先生（联合王国）（以英语发言）：首先，请允许我表示，我国代表团赞同芬兰常驻代表稍后将在本次辩论中代表欧洲联盟所作的发言。

联合王国致力于非洲大湖区的安全、稳定和发展。我们对区域各国人民和政府在实现这些目标方面取得的进展感到鼓舞。正如刚才在本次辩论中指出，最生动地表明这项成就的事实，特别是在近几周里，莫过于刚果民主共和国总统选举的成功进行。我们在该国以及布隆迪和区域其他地方目睹的向和平局势而不是冲突的过渡，使我们感到真正的希望，尽管在今天的辩论中也提到许多挑战。

为了支持这一过渡进程，我国政府正在双边发展与人道主义方案中提供 5 亿英镑。我们将继续通过双边和欧洲联盟维持在该区域的重大捐助努力。

大湖区进程在这一过渡中发挥了作用。其内在价值就是把所有主要行动者聚集一堂，让他们坐到一起进行最高政治级别以及业务级别的对话。区域各国和人民面临的问题是共同的问题，因此，也必须找到共同的解决方法。

因此，我们欢迎区域各国政府领导人对执行《安全、稳定和发展公约》的承诺。正如别人指出，区域在这一进程中当家作主将是关键。《公约》提供了一个有利于恢复区域合作，包括区域间贸易联系的框架，这将帮助确保和平与稳定长久生根。

我要把我们的信念记录在案，在任命坦桑尼亚穆拉穆拉大使问题上，本地区所有国家选择了一位一流的执行秘书，而且我们期盼与她共事并支持她。我们欢迎她的发言。我们还感谢秘书长特别代表今天通报的情况以及他为促进这一进程和这种结果所做的工作。

我们希望，在内罗毕作出的承诺将随着时间的推移对整个地区的安全、稳定和发展产生转换性的影响。就在上个月，安理会支持旨在结束乌干达北部长期冲突的努力。这种冲突具有可怕的区域性影响；就在昨天，安理会重申它对苏丹达尔富尔地区不断恶化的局势深表关切，因为那里的局势也具有极大的区域性影响。苏丹当然是《内罗毕公约》签署国之一。

在这方面，我认为重要的是要表明，该《公约》的口头承诺是一个必要步骤，但远不足以实现我们共同的目标。穆拉穆拉大使在发言时指出：秘书长曾经说过，该《公约》不仅仅是一种愿景，它还是一项行动方案。因此，我们坚定地认为，无论从个别还是从

集体的角度看，行动和执行对有关政府而言将是最为重要和最艰难的部分，也是对它们的真正考验。在这方面，我国代表团将全心全意地赞同丹麦大使刚才就保护平民和犯罪而不受惩罚问题所作的发言。

因此，我们敦促本地区各国一齐努力，尽快让其全体公民享有安全、稳定和发展。在这样做的过程中，我国政府向它们保证我国将提供支持，而且我认为，整个联合国也会这样支持。

最后，我要感谢坦桑尼亚代表团在拟写我们期望通过的主席声明草案方面发挥的领导作用。由于该代表团也是最后几次出席安理会的代表团之一，我国代表团想要感谢它在这方面和安理会议程其他问题上所做的一切工作。

伊奎贝先生（刚果）（*以法语发言*）：主席先生，我感谢你在大湖区问题国际会议第二次国家元首和政府首脑会议于内罗毕举行仅仅几天后就举行这场辩论。对我们来说，这次重要活动的成果对追求本地区的和平、稳定和可持续发展是一个转折点，因为长期以来，本地区一直是武装冲突的舞台，而这种武装冲突又使人们对与该地区自然和人的潜力相称的可持续增长抱有的任何真实希望都彻底破灭。

我还要向不懈地致力于为促进大湖区可持续发展的倡议提供各种形式支持的所有利益攸关者致以当之无愧的敬意。我特别提到大湖区之友小组、联合国多边伙伴关系、非洲联盟和欧洲联盟以及非政府组织，它们对本地区和平进程的贡献至关重要。

我也提及今天坐在我身旁的朋友易卜拉希马·法尔先生。我认为他会透彻理解我国政府对他表示的深切感谢，这不仅是因为他向安理会提供了有关这次会议的详细信息，而且更重要的是因为他作为秘书长特别代表在其整个任期内，在协调区域一级的会议进程中发挥了关键作用。本地区非常感谢他作出的奉献和提供的专门知识。

我还要再次表示我国代表团对穆拉穆拉女士被任命为大湖区会议秘书处首位执行秘书的祝贺。

2004 年 11 月的达累斯萨拉姆首脑会议发表了《达累斯萨拉姆宣言》，呼吁本地区各国致力于促进大湖区的和平、安全与发展。继该会议之后，我们今天欢迎今年全年取得的突出进展。这种进展是以在内罗毕取得的成功圆满告捷。实际上，如果说大湖区在世界人民眼中的形象昨天还是一个因冲突破坏了一切发展努力并导致艾滋病毒/艾滋病蔓延以及因难民和流离失所者流动引发诸多人间悲剧而遭到破坏和满目凄凉景象，我们今天能欢迎这样一种事实：民主和发展正在有关的一些国家扎下根基。

其中的一个例子是布隆迪和刚果民主共和国继民主、自由和透明的选举之后顺利完成过渡，颇令国际社会感到满意。我们也看到本地区一些政府和反叛派别之间在签署协议方面取得进展，特别是乌干达政府和上帝抵抗军 8 月 26 日签署的停止敌对行动的协议，以及布隆迪政府和民族解放力量 9 月 7 日签署的协议。我们希望，这些历史性协议的签署将结束夺走大量受害者特别是妇女儿童生命的长达数十年的冲突。

因此，我国代表团对第二次首脑会议的召开表示欢迎。刚果作为本地区的一个国家在这次会议上发挥了积极作用。在区域和平、安全和发展这一引发共鸣的主题下举行首脑会议所取得的成果预示着希望，我国代表团在这个问题上要发表一些评论意见。

首先，关于大湖区被指定为重建和发展区，我们首先希望该地区将继续得到本地区各国和国际社会有利于启动该和平进程的支持，我们希望重建和发展特别基金将按时进入执行阶段，以便巩固在此进程中取得的积极成就。各会员国现在必须掌握该进程的自主权，并以单独和集体的方式将它作为采取共同行动的平台。

我们还欢迎《大湖区安全、稳定和发展公约》得以通过。这是本地区历史上的一个转折点。实际上，该《公约》为有关国家和国际社会提供了重要工具，以供其在这长期动荡的地区里采取行动，恢复和平并促进合作。因此，我们亟需向我们的伙伴

发出鼓舞人心的信号，以便每个签字国将尽快批准该《公约》。

第二次首脑会议的成功是本地区和平进程最终成果的积极迹象。因此，我们呼吁国际社会，首先是联合国，继续支持区域努力，特别是确保执行该《公约》。该《公约》有好几种有用的工具，其中包括有利于加强区域行动的若干议定书。这些议定书涉及的领域有：不侵犯和共同防御以及在防止和制止种族灭绝罪、战争罪、危害人类罪和一切形式歧视方面的司法合作。此外也有关于非法开采自然资源问题的议定书，最后还有关于恢复民主和善政问题的议定书。

我们迫切希望，国际社会将继续支持——不是暂时地支持——我们建立的机构在今后将采取的初步步骤。

我在结束发言之前要感谢坦桑尼亚代表团。该代表团在安理会中提出了我国代表团完全支持的一项主席声明草案。

巴特菲尔德先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：我们感谢负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生以及大湖区问题国际会议秘书处执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉大使参加今天的会议。我们还感谢担任主席的卡塔尔组织了这次公开辩论，讨论非洲大湖区的和平、安全与发展这个如此重要的问题。

该区域中最近发生的历史性事件，例如民主选举的政府在布隆迪和刚果民主共和国就职是在该区域取得的进展。尽管国际社会在取得这种进展方面起了重要作用，但如果没有该次区域各国政府的密切和坚决合作、没有非洲联盟和其他多边机构的努力以及一些国际会议——例如 2004 年 11 月在达累斯萨拉姆举行的大湖区和平、安全、民主与发展问题会议和 2006 年 12 月 14 日和 15 日在内罗毕举行的同一会议的第二次首脑会议——的举行，取得这种进展就是不可能的。

没有安全理事会和区域组织在作出各种决定方面的进一步合作、没有该区域各维持和平特派团所作出的不懈努力、没有捐助国和大湖区之友小组提供的援助、没有非政府组织对冲突各方侵犯人权行为的不断监测、以及有关各方本身采取的把和平置于个人利益之上的立场，就不可能取得这些进展。

我们要特别强调在内罗毕举行的第二次首脑会议期间签署《大湖区安全、稳定和发展公约》及其执行宣言的重要性。通过该《公约》，这个次区域的国家首脑们承诺确保大湖区恢复稳定，成为一个和平与繁荣的区域。

我们还认为，一个区域会议秘书处的建立是为确保该区域的和平而向前迈出的一大步。在这方面，我们祝贺坦桑尼亚联合共和国的利伯拉塔·穆拉穆拉大使被提名担任该机构的执行秘书。

目前正在开始的这个新阶段还将要求作出重大努力并提供协调的援助，以便为该区域各国在冲突后阶段的重建和发展建立稳定的机构。这将包括把违反人权和人道主义法的人绳之以法，以及建设和平委员会的积极参与。例如，该委员会已经决定协助布隆迪政府为巩固和平而作出的努力。为了给予各方必要的鼓励，以减小冲突在该区域复发的可能性，所有这些都是必要的。

然而，我们还必须强调，作为结束一场冲突的战略的一部分而对严重侵犯人权行为实行大赦的做法通常不会在长远上导致积极结果，因为在和解对社会来说并不是一种可行做法时，战斗人员很少放弃他们的武器，持久和平很少得到实现。只有对违反人权和国际人道主义法的所有人进行公正的法办，才有可能结束有罪不罚的文化。通过这样做，将能为该区域各国的长期稳定打下坚实的基础。

我们要特别强调受该区域的各种冲突影响的儿童的特殊脆弱性。令人遗憾的是，该区域中的女孩和男孩继续被征募、劫持甚至杀害。这些袭击是各种武装团体，包括上帝抵抗军实施的。在一些地区中，武装部队成员自己也犯下对儿童的此类侵权行为。因

此，我们强调需要消除助长这类侵权行为的有罪不罚气氛。我们还重申各国政府有责任保护本国平民人口。

最后，我们感谢坦桑尼亚代表团为拟订我们支持的主席声明草案而做的工作。

谢尔巴科先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢安全理事会主席组织这次重要会议。我们还感谢负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生和利伯拉塔·穆拉穆拉大使就我们正在审议的专题作的详细通报。

俄罗斯联邦在参加这个会议时考虑到了某些令人鼓舞的事实。在刚果民主共和国，举行了 40 年以来的首次全国选举。现任总统卡比拉在选举中获得决定性的胜利。尽管目前仍然存在着不稳定，特别是在东部地区，该国的生活正在恢复正常。布隆迪现已进入建设和平阶段。在乌干达政府和反叛团体上帝抵抗军之间签署了停火协定之后，现在似乎存在着解决乌干达北部问题的可能性。

建立信任措施的拟订和通过将会帮助政府间机制和多边安全机制，例如三方加一委员会作出的努力。联合国和安全理事会正在和平进程中发挥积极作用，而且安理会每年均派代表团访问该区域。令人满意的是，刚果民主共和国、布隆迪、卢旺达和乌干达领导人始终把代表团的工作和它们提出的建议视为是至关重要的。

我们充分认识到继续存在的风险和困难：重新爆发族裔间冲突的危险、解除武装、复员和重返社会进程中存在的困难、小武器和轻武器的非法流通、雇佣军、儿童士兵的使用、缺乏控制的边界、对平民的暴力，极其严重的人道主义局势等等。然而，目前在该区域中存在着足够数量的积极因素，它们正使该区域各国能够建立一种新层次的关系。

为实现大湖区局势的完全正常化而采取的一个有成效的步骤是上周在联合国和非洲联盟主持下于内罗毕举行大湖区问题国际会议第二次国家元首和政府首脑会议。那次会议的主要结果是签署了《安全、稳定和发展公约》，从而为冲突后的重建和发展提供了新的前景。我们确信，该会议的工作将有助于解决很多彼此相关的区域问题。

然而，我要再次强调，该会议的有效性将主要取决于主要行动者是否能坚持为实施它们所缔结的协定采取行动。在这方面，我们认为，在首脑会议上建立的一个后续机制是对未来而言是一个很有希望的步骤。这将导致始终如一地贯彻在首脑会议上作出的整套决定。

我想谈谈另一个重要问题。几十年来，这个非常富饶区域的自然和人力资源遭受到非法而野蛮的掠夺。这种掠夺所产生的金钱助长了该区域中持续发生的冲突。现在是彻底改变这种局面的时候了，应该利用大湖区各国的原材料所具有的剩余潜力来为该区域各国人民和各国的利益服务。

我要借此机会向坦桑尼亚联合共和国、南非、区域筹备委员会、国家协调员、负责大湖区问题的秘书长特别代表法尔先生及其工作人员和办公室表示感谢，感谢他们作出努力，从而促成成功和富有成果地举行了第二阶段大湖区问题国际会议。

我们感谢坦桑尼亚联合共和国代表团草拟了安理会主席正式声明，而且我们充分支持这项声明。

刘振民先生（中国）：中国代表团要感谢秘书长特别代表法尔先生的通报。我们也要感谢大湖地区会议执行秘书穆拉穆拉女士的通报。

中方祝贺大湖地区国际会议第二次峰会的胜利举行，欢迎峰会通过《大湖地区和平、稳定与发展公约》。我们赞赏秘书长特别代表、非盟及“大湖地区之友小组”等各方为会议筹备工作做出的贡献。

近年来，大湖地区局势出现了令人欣慰的进展。刚果民主共和国和布隆迪成功举行历史性选举，许多国家逐渐走出了冲突阴影，积极开展战后重建工作。

当然，该地区仍面临贫穷、疾病等问题，一些国家仍饱受武装冲突的困扰，或面临建设和平的艰巨挑战。

协助该地区国家尽快消除武装冲突，实现民族和解，并走上可持续发展的道路是国际社会义不容辞的责任。国际社会应继续加大对该地区各国的经济援助。希望建设和平委员会也能对大湖地区冲突后重建进程予以积极关注。

大湖地区的和平与发展离不开当事国发挥主人翁精神，在区域框架内，通过对话协商，妥善解决相关问题，进一步巩固各国间的睦邻友好关系。

《大湖地区和平、稳定与发展公约》的签署，标志着该地区各国将走上独立自主解决争端、联合自强发展经济的新道路，有助于尽快平息该地区冲突，加快开展战后重建，实现该地区的长治久安。我们真诚希望，“大湖地区国际会议”能够继续为地区各国开展建设性对话与合作提供平台，为实现大湖地区的持久和平与发展做出积极贡献。

作为该地区各国的友好国家，中国一直十分关注大湖地区局势，并为协助有关国家结束冲突、实现发展提供了微薄之力。中国积极参与了联合国有关维和行动，并通过双边渠道向有关国家提供了力所能及的援助。我们愿继续致力于在中非合作论坛框架下，加强与该地区有关国家的全方位合作，为该地区早日实现持久和平、稳定与发展做出积极贡献。

最后，我要感谢坦桑尼亚代表团起草的主席声明；我们支持会议通过这一声明。

查韦斯先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：我要感谢负责大湖区问题的秘书长特别代表易卜拉希马•法尔先生提交报告。我还要感谢大湖区问题会议秘书处执行秘书利伯拉塔•穆拉穆拉大使刚才所作的通报。

随着《大湖区安全、稳定和发展公约》的签署，派代表出席会议的各国政府和人民显示，他们现在希望能致力于在该区域实现以民主为基础，以合作和不侵略为原则的安全。这意味着承认以下事实：各国的安全正面临着各种新旧威胁。这些威胁具有多层面性质，其经济和社会组成部分是那些冲突的基本因素。因此，必须采取一项综合办法来预防这些冲突，而确保稳定则需要合作，不论是双边基础上的合作，还是通过多边机制开展的合作。

这个方法合乎秘鲁政府及我们安第斯和平区的安第斯共同体其他成员国所表达的和解意愿。《大湖区问题公约》强化并尊重每个国家的安全和独立，并确保任何一方都不允许这片领土被反叛团体用来破坏任何其他国家或政府的稳定。例如，它们也将不能够擅自进入另一国领土，不论是为打击反叛团体还是为掠夺自然资源。

作为大湖区这个新时代的一个标志，国际社会和该区域之友小组必须帮助加强具有包容性的民主政府和以民主方式行使权力，从而体现人民的利益。在最近的未来，这要求开展一场全面战争，以消除贫穷和制定重建方案，实行善政并巩固和平，从而将国家财富用于为人民服务，而方法就是建设社会和经济机构并提供诸如安全、教育、卫生和粮食等基本服务，以及建立经济基础和坚固的基础设施，作为在各国发展可持续的、与世界其他地方相联系的经济的手段。这种变化还要求在人道主义局势和人权方面进行重大变革。

在这方面，人们无疑把刚果民主共和国视为一个具有非常重要战略意义的国家。需要直接支持民主机构的建立进程，以便该国能够向本国人民提供起码的服务：安全、卫生和教育。除外界努力外，国内领导层需要注重该国艰巨的民主重建工作。公民的失望情绪会导致刚果民主共和国的人力和财力投入付之东流，这样的风险我们不能冒，因为这最终可能导致危机复发。出于这个原因，我们必须不断监测针对刚果民主共和国实行的制裁制度，并采取后续行动。

我们需要联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)和邻国，特别是乌干达、卢旺达和布隆迪以及苏丹、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚的支持，以确保对该领土和对陆地、空中和水上通道的使用进

行有效管制，使之不会被非法武装团体用来贩运武器或非法出口自然资源。联刚特派团必须象以往一样，继续与联合国苏丹特派团(联苏特派团和联合国布隆迪办事处密切合作，以加强联合国在该区域有效驻留所产生的区域影响。

今年初以来，安全理事会看到了一个对话的进程，旨在在上帝抵抗军和卢旺达政府之间实现停火和达成政治谅解。秘鲁认为，如果继续存在有罪不罚的现象，就不会有和平。因此我国关注朱巴和平进程的发展，并希望能像该国外交和国防部长所说的那样解决乌干达北部的人道主义和发展问题。我们必须继续关注布隆迪的事态发展。

最后我谨表示，希望联合国能与非洲联盟和有关的次区域组织合作，协助后续进程，因为该地区的和平将对整个非洲大陆产生影响。我们希望，这一经验能够鼓励我们找到办法令人满意地解决其他危机，如达尔富尔、科特迪瓦、索马里、厄立特里亚和埃塞俄比亚危机。因此我们欢迎《大湖区安全、稳定和发展公约》和目前处于初期阶段的执行进程。我们要感谢坦桑尼亚代表团提出安理会将要通过的主席声明草案，我们支持该声明草案。

瓦西拉基斯先生（希腊）（以英语发言）：我要感谢特别代表易卜拉希马·法尔全面透彻地通报了大湖区问题国际会议第二次首脑会议的情况。我们也感谢穆拉穆拉大使的发言并祝愿她在新的岗位上取得成功。希腊完全支持芬兰常驻代表稍后将以欧洲联盟的名义所作的发言。

近年来，大湖区一再发生族裔暴力和相互关联的危机，这些暴力和危机多次对国际社会应对和管理危机的能力构成相当严重的挑战。但近年来情况已有了相当可观的改善，尽管其过程很艰苦。卢旺达实现了可喜的民族和解；刚果民主共和国成功举行了选举，刚果人民踊跃参加并选举产生了民主的立法和行政当局；布隆迪和平与民主选举产生了一位新总统和政府；上帝抵抗军和乌干达政府已达成停火协定。

今天，该地区各国以及国际社会已经逐渐认识到，实现大湖区和平、稳定、安全与发展需要有力的区域行动。上星期在内罗毕举行的大湖区问题国际会议第二次首脑会议，是所有各方为此努力的结果。会上通过的《大湖区安全、稳定与发展公约》标志着该地区各国间合作的一个里程碑。

我们认为，现在必须通过区域后续机制执行《公约》中包含的各项议定书和行动方案。该地区各国必须展现出执行后续机制和启动特别基金的政治意愿。国际社会应当随时准备协助非洲国家在这方面的努力。

在这方面，安全理事会除密切关注刚果民主共和国和布隆迪过渡后阶段情况外，还可侧重处理区域层面的问题，更好地协助完成前作战人员解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置工作，以及更好地监督和严格执行武器禁运，特别是小武器禁运。安理会应指示维和行动特别注重加强边界安全，尤其是考虑到达尔富尔危机对乍得与中非共和国的蔓延性影响。

安全理事会及整个联合国系统包括建设和平委员会，还应当集中精力促进解决该地区若干关键性问题，如打击非法开采自然资源活动。在这方面，我们准备支持建立特别机制的建议，同时考虑到现在已经存在的各种倡议，如有关钻石问题的金伯利进程以及有关打击非法伐木的森林执法和治理倡议。

我们坚定地认为，在大湖区杜绝有罪不罚现象，以及为经济可持续发展奠定基础、解决人道主义和人权问题、支持机构建设、打击腐败与加强法治和善政，有助于促进该地区的和平与稳定。国际刑事法院、建设和平委员会、布雷顿森林机构以及整个联合国系统可在这方面发挥宝贵的作用。

我们赞扬内罗毕首脑会议所有与会者的努力，特别是坦桑尼亚和南非、非洲联盟和联合国联合秘书处以及特别代表易卜拉希马·法尔的努力。

我们认为，内罗毕首脑会议的召开正值大湖区名副其实的一个历史转折点。会议为我们各国提供

了一次难得的机会，以勾画为数百万几乎终身只见压迫、暴力与贫困的人民谋求和平、安全与发展的道路。

安全理事会应当对现在正在进行的这一进程表示支持，为此我们完全支持由坦桑尼亚草拟的主席声明草案，并为此感谢坦桑尼亚代表团。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在以卡塔尔代表的身份发言。

我要感谢秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生通报大湖区情况。我也要感谢大湖区问题国际会议秘书处首任执行秘书穆拉穆拉大使。我们也感谢秘书长的持续努力。

让我就 2006 年 12 月 15 日在内罗毕举行的这次首脑会议取得成功并达成《大湖区安全、稳定与发展公约》，向大湖区各国及其政府表示祝贺。这一成就的取得无疑应归功于该地区各国领导人真诚的政治意愿，以及为筹备工作并为其提供支持而开展的出色努力。我们赞扬非洲联盟和负责大湖区问题的秘书长特别代表办公室联合秘书处的努力。

今年以来，安理会第二次召开重要会议审议大湖区局势问题。我们愿回顾 2004 年 11 月达累斯萨拉姆会议取得的成功，安全理事会在一次部长级公开辩论上讨论了这个问题(见 S/PV.5359)，并随后通过第 1653(2006)号决议。有了这些积极行动之后，该地区各国人民当然可期待落实召开第二次首脑会议以及通过和签署《大湖地区安全、稳定与发展公约》所体现的合作安排。我们期待着《公约》获得批准并得到执行。

《公约》和各项宣言中所表达的愿望和希望必须实现，特别是通过大湖区各国领导人在首脑会议之后所通过的宣言中所表达的积极努力和政治意愿。这将使该地区能够恢复稳定、和平与繁荣。

国家元首和政府首脑第二次首脑会议提出了一些积极而具体的步骤，其中包括通过会议秘书处为《公约》设立一个区域后续机制。我们祝贺布隆迪同意担任秘书处东道国，并祝贺坦桑尼亚任命其一名国民担任秘书处执行秘书。

为秘书处的活动缴纳法定款项对于执行《公约》和调动民间社会的有影响的阶层，将是必需和至关重要的。必须处理妇女、青年、媒体和私营部门等方面的问题，而且在这方面，必须确定优先事项。

我们赞赏大湖区之友小组自 2003 年成立以来在支持第二次首脑会议和整个会议方面所发挥的作用。我们鼓励该小组在《公约》的整个执行过程中继续给予支持。我们敦促所有国际伙伴继续提供这种宝贵支持，特别是鉴于区域各国已决定根据《公约》第六条建立一个基金。这将是一个提供支持的合适机制。

我们还必须认识到，安理会以前的决议必须得到执行。这对于大湖区国家来说，尤其对于制止冲突、武装团体的活动和种种侵犯人权行为，具有至关重要的意义。这也适用于次区域的和平与安全问题，以及大湖区冲突地区的难民和境内流离失所者问题。

在这方面，我们高度重视第 1625 (2005)号、第 1631 (2005)号、第 1649 (2005)号和第 1653(2006)号决议。我们认为，执行这些决议对于大湖区各国建立的机制取得成功至关重要。这将成为安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间的重要纽带，并促进区域、次区域和其它组织为寻找该地区问题的解决办法而开展活动。它还将使建设和平委员会能够在该地区积极而直接地开展行动，从而造福于整个大陆。

关于执行工作所面临的挑战，我们认为，如果没有基于善政的机构或是必要的资源，就不可能实现可持续发展，而只有实现和平与稳定，才可能拥有这样的机构和资源。为此，区域各国政府和人民必须进行明确和真正的参与。国际社会的所有组织必须给予鼓励，以确保区域各国之间以及区域金融机构与国际金融机构之间所达成的经济协议具有透明度。此类协议必须触及该区域的社会经济状况以及外债问题，或至少减轻外债的影响。

要消除经济失败的根源，就必须在健全的贸易和经济原则的基础上开展长期项目，特别是由于该区域在非洲大陆占有特殊的战略位置，并拥有巨大的自然资源。因此，区域各国必须能够自己掌握其领土上的一切活动和方案。

最后，我们愿向坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表团表示感谢，感谢它为安全理事会开展活动，支持会议第二次首脑会议的成果和宣言作出积极贡献。这种贡献体现在已取得的积极成果中。我们感谢他们提出主席声明草稿，我们对这份声明草稿表示支持，并将在解决区域问题以及支持区域今世后代的各国人民努力实现和平、安全与稳定的过程中加以利用。

我现在恢复行使安理会主席职务。

我请芬兰代表发言。

林托宁女士（芬兰）（以英语发言）：我谨代表欧洲联盟（欧盟）发言。保加利亚、罗马尼亚、土耳其、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山、塞尔维亚、冰岛、挪威、乌克兰和摩尔多瓦赞同本发言。

欧洲联盟欢迎今天的公开辩论。本次辩论正值大湖区处于重要十字路口之时。欧洲联盟欢迎上周在内罗毕举行的大湖区国际会议第二次首脑会议取得积极成果。首脑会议通过的《大湖区安全、稳定与发展公约》是区域各国合作的基石。

欧盟现在期待着通过区域后续机制执行公约所包括的议定书和行动纲领。当地国家作出强有力的承诺将是必要的，这包括区域各国提供财政捐助并树立当家作主意识，特别是在自然资源管理和区域合作方面。

首脑会议及其积极成果标志着中部非洲的新开端，并在近年来所取得进展的基础上更进一步。大湖区危机始于十多年前，给数百万人民造成了痛苦和苦难，给整个非洲蒙上了一层阴影。今天，我们看到该地区已经崭露出一个可喜的、新的积极动态。我们希望，这种情况将对非洲的总体发展产生影响。我们尤其希望，《内罗毕公约》所指出的伙伴关系和解决冲突方面的重大经验教训将对我们努力解决大湖区其余危机，包括令国际社会如此众多国家感到极为关切的乌干达北部危机具有启发作用。

联合国、非洲联盟和欧洲联盟之间的三边合作已成为非洲，特别是大湖区预防冲突的显著特征。在内罗毕首脑会议之前，这种合作已经经受了重大考验，如非洲联盟驻布隆迪特派团的成立及其随后转为联合国领导的维持和平特派团，以及应联合国要求在刚果民主共和国选举期间部署欧盟维和特派团。

上周的会议再次证明了这种合作，同时也是通过有效多边主义实现真正进展的又一重要例证。欧盟愿再次表示特别感谢非洲联盟（非盟）委员会主席、联合国秘书长及其特别代表易卜拉希马·法尔，感谢他们作出宝贵努力，将会议推向前进。

欧盟还愿强调，其自己的大湖区问题特别代表阿尔多·阿耶洛在一开始就对举行会议这一设想的实现起到了关键作用。

《安全、稳定与发展公约》在 2004 年达累斯萨拉姆宣言的基础上，进一步正确地界定了大湖区未来合作的四大领域：和平与安全、发展与善政、经济发展与区域一体化，以及人道主义和社会问题。自达累斯萨拉姆会议以来，已经取得了很大成就。我要特别从欧盟的角度谈谈以下三点。

第一，刚果民主共和国的过渡进程已圆满完成。两周前，我们目睹了一个历史性时刻：卡比拉总统在金沙萨就职，这一盛事是刚果民主共和国 40 多年来首次民主和透明选举的最亮点。

确有理由祝贺刚果人民以及参与选举的政党和候选人，他们取得这一具有里程碑意义的成就。联合国的作用对该进程至关重要。欧洲联盟也在这一历史关头支持了选举进程和刚果人民。

刚果民主共和国的过渡清楚地表明，安全与发展是不可分割的。既然它们彼此依存，施政则是为在这两个领域取得进展奠定基础的关键因素。通过推进施

政议程，刚果民主共和国当局和国际社会正密切合作制定共同施政前景，届时它也有可能采取施政契约的形式。

我们再次希望，我们在刚果民主共和国的共同努力将加大整个区域类似发展的势头。在这里冲突后局势的环境中，安全部门的改革始终是施政倡议的核心。这些挑战对未来的欧洲联盟合作来说具有非常优先的地位。我们期待着不久与刚果民主共和国新选出的当局进行协商。

第二，我想要提及布隆迪的成功过渡进程。该和平进程是以《阿鲁沙协定》于 2000 年 8 月启动的。继此之后开始的政治过渡圆满完成，其标志是 2005 年 8 月民主选举的民族团结政府就职。政治和安全局势方面已取得进展。由复员和重返社会多国方案支持和欧盟成员国资助的军事人员复员工作进展顺利。为巩固已完成的复员工作，必作出协调一致的努力，以确保前战斗人员可持续地重返社会成为布隆迪和整个大湖区今后一个时期的优先事项。

今年早些时候与民族解放力量缔结的停火协议开启了可持续地和平解决冲突的机会之窗。我们大家都意识到执行该协定方面的挑战，而欧洲联盟密切关注着这方面的所有区域倡议。

在巩固这些有指望的事态发展过程中，欧洲联盟仍是可靠的伙伴，它完全致全力于推动采取新举措，包括在施政、法治和推进社会民主化方面。

最后，请允许我强调加强区域动力的重要性，尤其是在大湖区本身。刚果民主共和国的成功过渡只有在睦邻友好关系新推动力的推动下才得以实现。这种睦邻友好关系正在区域一级越来越显示出来。刚果民主共和国东部仍然存在着紧张关系和暴力，这清楚地表明了必需促进这种发展。在其他地区，我们在切断武装叛乱集团供应线和消除跨界暴力方面仍面临着巨大挑战。但在大湖区，我们已经看到，只要存在、有效和值得信任的区域合作，其中也包括联合国的参与，暴力灾难和犯罪而不受惩罚现象是可以控制的。

大湖区签署《安全、稳定和发展公约》是一个非常重要的步骤。它不仅在大湖区，也在整个非洲巩固了和平、民族和发展领域的既有成就。就解决冲突中的非暴力和共同防御政策作出承诺，并且以及强调在民主、善政、区域一体化和打击非法开采自然资源方面开展合作，则指出了明确的前进道路。

在这一令人鼓舞的道路上，欧洲联盟将继续成为支持大湖区更加密切合作和对话的积极伙伴。

主席（*以阿拉伯语发言*）：我现在请刚果民主共和国代表发言。

布托夫人（刚果民主共和国）（*以法语发言*）：主席先生，首先请允许我代表我国代表团对你 12 月期间作为安全理事会主席所做的大量工作表示衷心感谢。我还要感谢你今天召开关于非洲大湖区问题的本次会议，对该议题作专门讨论。我尤其要感谢坦桑尼亚联合共和国在签署 2004 年 12 月《达累斯萨拉姆宣言》的决定性阶段发挥重要作用。该宣言产生了本区域更具建设性的互动和恢复相互信任气氛，这有助于驱赶分裂的恶魔。

我国代表团已在最高一级承认坦桑尼亚联合共和国总统加卡亚·姆里绍·基奎特先生阁下和肯尼亚共和国总统姆瓦伊·齐贝吉先生阁下的贡献。他们在科菲·安南先生阁下的宝贵协助之下尽可能充分利用国际社会的支持，在内罗毕举办了第二届国家首脑会议。我还要感谢他们在本区域和平事业和解决各种危机方面所作的重要努力。我还要感谢秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生翔实的情况通报，及其举办大湖区问题国际会议的第二届国家元首和政府首脑会议，特别是他不懈地为该地区的和平事业而努力。

我国代表团荣幸看到大湖区会议秘书处执行秘书利伯拉塔·穆拉穆拉大使阁下出席今天会议。我要向她表示热烈祝贺。

第二届大湖区问题国家元首和政府首脑会议不仅对大湖区来说，而且对整个国际社会来说都是一项具有历史意义的重大事件。的确，首脑会议再次强调

大湖区国家和国际社会和伙伴关系对利用该区域国家已形成的势头具有重要意义。该首脑会议标志着大湖区问题国际会议筹备进程已经完成；该会议的目的是查明阻碍有关国家发展的区域武装冲突的原因，并使该区域重新掌握这一幸运举措的自主权，从而重新启动其发展进程。

在历尽了若干灾难之后，我们已经走过了一些重要阶段，而且成果已越来越具体显现出来。我们国家认真地积极参加了所有监测和后续机制，并积极执行各论坛专门就与大湖区有关的问题形成的决议和提出的建议。我们欢迎在新的区域安全秩序基础上形成新势头、扩大经济和商业空间及其一体化、民主和善政、稳定并进一步集体处理因大湖区各国内部调整产生的社会和人道主义问题，以及适应各国间新的和平共存规则。

这一新协议被冠以成功是在于签署区域性《安全、稳定和发展公约》。它已成为互不侵犯和共同防御承诺的具体行动，为可持续发展创造了很好条件。我们尤其欢迎通过重建和发展特别基金架构，通过促进该区域国家的发展和经济一体化，该基金毫无疑问将促进经济进步和重建。

尽管新当选的机构面临着重建的巨大挑战和任务，但为了表示善意，刚果民主共和国宣布向该基金提供 100 万美元的初步捐款。

我国代表团赞同秘书长的看法。他在致函该会议过程中强调，该区域国家自己举办这次会议使该公约增添了民主、善政和经济发展方面的重要内容。自己当家作主仍然是关键，因为它涉及到合作的优先次序和手段问题。这不是一种愿景，而是本地区几百万人民热切期盼的一个行动方案。对于刚果民主共和国而言，我们的目标是在我们所有合作伙伴的支助下，尽力执行这一行动方案。

已被选为 2008 年首脑会议东道国的刚果民主共和国打算成为政治、经济和社会方面的一种推动力量。它将尽力促进遵守《大湖区安全、稳定和发展公约》，并使重建和发展特别基金能够运作起来，同时强调每个行为者对在整个地区创建一个和平、稳定和繁荣区域负有责任。

刚果民主共和国重申其致力于参与为本国以及邻国人民缔造和平与安全的环境。世界已经看到我国在执行其承诺，即建立新型国内政治秩序和实现与邻国关系正常化方面所取得的进展。因此，在我们巩固国内政治进程的同时，刚果民主共和国还为履行其向邻国提供安全的承诺做了具体工作。

众所周知，刚果民主共和国的过渡期到当选总统约瑟夫·卡比拉先生举行就职典礼时结束。与省议会一样，我们选举并组成了国民议会。参议院、地方议会和未来的政府现都在建立之中。我国代表团对秩序井然地举行选举表示欢迎。选民们热情高涨，女候选人和女选民的参选情况最鼓舞人心，体现了我们在国家一级为提高妇女地位所作的努力。

随着该共和国所有机构的建立，刚果人民目前正在依靠国际社会的支助，执行鼓励民族和解、恢复经济和社会以及国家重建的各项政策。

总之，我感谢安全理事会始终如一地关心大湖区和平事业。安理会已经查明，该地区疯狂的区域冲突有三个相互联系的、需要平行处理的主要方面：刚果人之间对话的结果；外国军队从我们的国土上撤出；以及武装集团解除武装、复员和遣返。这不仅对我国，而且对更广泛的大湖区都产生了积极影响。

最后，我重申我国感谢国际社会关心大湖区各国在信任、安全和互利基础上开创一个新的关系时代。

主席（以阿拉伯语发言）：我请加拿大代表发言。

麦克尼先生（加拿大）（以英语发言）：我很荣幸代表大湖区之友小组两主席荷兰和加拿大发言。同在 12 月 15 日在内罗毕签署的《大湖区安全、稳定和发展公约》和《关于执行公约的宣言》开创了大湖区合作的新时代。在这方面，我非常感谢主席先生今天举行这次会议。

该地区的 11 个成员国将推动该《公约》的全面执行。它们之所以能够在这个史无前例的努力中完全自己当家作主，其中一个关键因素是创建了大湖区第一个协调机制。我们祝贺布隆迪被选为该后续机制的所在国。我们热烈祝贺利伯拉塔·穆拉穆拉大使代表坦桑尼亚当选为领导这个新机制的执行秘书。

该秘书处在其成立后的最初几个月里将会充满期待和挑战。为此，大湖区之友小组将在六个月的过渡期内提供财政支助，以便让核心国家接管该秘书处的会议职能并巩固其国家协调机制。

（*以法语发言*）

我要赞扬联合国-非洲联盟联合秘书处及其专家组在易卜拉希马·法尔先生的领导下，为会议的成功举行作出了不懈努力和重要贡献。

大湖区之友小组支持最初由坦桑尼亚代表大湖区国际会议各国提出的要求，即要求将负责大湖区问题的秘书长特别代表的任务延长三个月到 3 月 31 日止。这将有利于从联合国-非洲联盟联合秘书处向新建的会议各国秘书处过渡。

我代表加拿大表示，我国还支持《关于执行公约的宣言》第 9 段所发出的呼吁，即呼吁联合国和非洲联盟至少在一年之内仍然致力于和支持该新设立的秘书处。我们希望该新设立的秘书处能够在为期一年的时间里得到联合国和非洲联盟的支持。

主席（*以阿拉伯语发言*）：我请卢旺达代表发言。

恩森吉亚马纳先生（卢旺达）（*以英语发言*）：主席先生，我们感谢你召开这次安全理事会的会议来讨论关于上周在肯尼亚内罗毕举行的大湖区问题国际联络小组会议的重要问题。

我们要感谢秘书长特别代表易卜拉希马·法尔先生和大湖会议秘书处第一任执行秘书穆拉穆拉女士所作介绍。我们还要感谢肯尼亚政府慷慨举办该会议，感谢坦桑尼亚联合共和国在过去两年里非常出色地主持该国际会议的首脑会议。

自从 2004 年签署《达累斯萨拉姆宣言》以来，大湖区取得了许多积极进展。布隆迪人民从多年冲突走向一个新的民主体制。他们现在已经开始冲突后恢复和发展的艰巨任务。我们祝贺他们，并呼吁国际社会支持他们。

在同一时期，乌干达共和国人民和坦桑尼亚联合共和国人民也行使了他们自由和公平选举其领导人的民主权利。最近，刚果民主共和国举行了四十年以来第一次民主选举。我们热烈祝贺刚果民主共和国政府和人民成功举行这次历史性的选举。我们保证，在刚果民主共和国着手解决摆在其面前的众多艰巨任务时，我们将给以它全力支持。我们仍然完全相信，只要大湖区本着真正的伙伴精神，共同努力，我们就能为未决问题找到解决办法。

11 个核心国家应当庆贺自己顺理成章地圆满结束了该国际会议筹备进程。自 2003 年以来，我们共同努力，塑造并引导这一进程。我们坦率讨论了我们地区面临的和平、安全、施政和经济挑战。我们就今后的方向达成协议，以便把我们这个以冲突为特征的地区变为以和平、稳定和可持续发展为特色的地区。

该会议进程允准我们社会各重要阶层广泛参与。这些尤其包括政府官员、妇女代表、青年人、民间社会，媒体专业人员、私营部门和宗教领袖。通过持续的互动，在整个地区形成了一种伙伴关系和友谊的意识。对每个国家所面临挑战的切实理解也在形成中。这只可能对我们地区的未来有好处。

当然，这一进程也有艰难的时刻。有时，我们不得不调整该会议的重点，以处理本地区面临的关键问题，而不是助长有些人的想法，他们宁愿看到我们地区陷入持久分裂和冲突。

过去，一些大国将该会议进程视为一种工具，用来对在卢旺达犯下种族灭绝罪的势力作新的政治认可。它们声称，只要这些势力，也即灭绝种族者，不作为与会者，或者观察员，坐到会议桌前，则该进程

就不会有进展。我很高兴我们地区协同一致，说“不”。现在，我们面前放着一些协议，约定了我们需要做哪些事情，来集体应对这些企图颠覆我们各国的人。我们还同意进行合作，将灭绝种族者绳之以法，以消除犯罪而不受惩罚的现象，并且共同努力，肃清他们的分裂和破坏性意识形态。

大湖地区各国领导人已经承诺推动该和平进程。我们同意，我们不会允许本国领土被用作颠覆其他国家的基地。我们同意需要和平解决冲突，尊重我们所有国家的领土完整，并倡导善政原则。我们还同意共同努力，在我们地区促进发展，并为减轻贫困开展合作。这是一个非常重要的议程。因此，在筹备阶段即将结束时，我们还必须承诺执行这一进程。

我们认为，执行《和平条约》的行动方案是我们地区和平大厦的一块重要基石。随着在我们整个地区实现和巩固和平、稳定、善政和经济发展，我们不时面临的人道主义危机也将相应减少。

大湖地区核心国家决定，要通过建立帮助我们执行这一宏大议程的区域后续行动机制，来掌握这一进程的区域自主权。然而，我们认为，为取得成功，必须坚决致力于做以下事情。第一，我们必须努力执行《条约》的各项条款，尤其是一些条款涉及处置仍在我们地区活动的武装团伙等关键问题；第二，我们必须致力于尽快批准该《条约》；第三，我们必须在政治、外交和财政方面向后续行动机制、尤其是新的秘书处提供一切必要支持；第四，我们必须努力让非洲开发银行所主持的重建特别基金尽快开展业务。

大湖地区的和平与发展议程将继续需要强大的国际伙伴关系。我感谢国际社会一些成员与我们一道追求和平。我尤其希望感谢一直是我们宝贵伙伴的大湖地区之友小组。我还要感谢非洲联盟和联合国通过秘书处给予的支持。国际伙伴关系是至关重要的，尤其是在冲突后的复苏背景中。

大湖地区各国领导人在领导我们地区追求和平方面具有丰富的经验。从 1993 年关于卢旺达的阿鲁沙和平进程，到关于刚果民主共和国的《卢萨卡停火协定》和太阳城和平进程，关于布隆迪的阿鲁沙和平进程，苏丹的《全面和平协议》，直到在索马里由政府间发展管理局主导的进程，所有这些都清楚表明我们具有解决冲突的能力和意愿。我们始终需要的是在冲突后的复苏和重建中给予支持。因此，我们希望我们的伙伴不会认为，该筹备进程的结束即是他们支持的终结。我们欢迎他们支持该执行阶段，尤其是经济增长和减贫议程。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请易卜拉希马·法尔先生发言，回答所提出的意见和问题。

法尔先生（以英语发言）：主席先生，考虑到时间已经不早，蒙你允许，我的发言将很短。

首先，我感谢各位发言者并感谢他们对内罗毕首脑会议成果给予极大关注，同时感谢他们给予的祝贺。我认为这些祝贺超越了我个人，而是给过去几年来与我一道合作的小组中每一位成员，甚至是也超越了大湖地区特别代表办公室的团队，而向联合国各机构代表发出的祝贺。这些年里，我们与这些代表在内罗毕的指导委员会内工作关系非常密切。

我还认为，他们也是祝贺非洲联盟、联合秘书处其他部门，除此之外，也是祝贺科纳雷总统，他非常积极参与了促成召开达累斯萨拉姆和内罗毕两次首脑会议的整个筹备进程，并在首脑会议期间发挥了十分重要的作用。

今天的辩论使我受到极大的鼓舞，尤其是辩论注重于非洲联盟和联合国必须继续共同努力支持新的会议秘书处，并确保它们以非常主动积极的方式，继续参与整个大湖区预防冲突、建立和平及建设和平的工作。

最后但同样重要的是，我希望各核心国家已收到安理会向它们发出的信息，并希望它们将借此机会，

表明它们能应对挑战，组建会议秘书处并在商定的三个月内使之开始运作。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢法尔先生作了澄清说明，并祝愿他在执行任务过程中取得圆满成功。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

> “安全理事会赞扬大湖区各国圆满结束 2006 年 12 月 15 日在肯尼亚内罗毕举行的大湖区问题国际会议第二次首脑会议。
>
> “安全理事会就《大湖区安全、稳定和发展公约》的签署向区域领导人表示祝贺，并欣见他们承诺实施这一公约。
>
> “安全理事会还欣见决定设立区域后续机制，包括设立由坦桑尼亚联合共和国的利伯拉塔·穆拉穆拉大使担任第一任执行秘书的会议秘书处，并欣见决定在布隆迪布琼布拉设立会议秘书处的办公室。
>
> “安全理事会赞扬非盟/联合国联合秘书处、加拿大和荷兰共同主持的大湖区之友小组、联合国各主要机构、非洲联盟、欧洲联盟、非洲开发银行和国际社会为国际会议进程提供支持和援助。
>
> “安全理事会又赞扬秘书长及其特别代表易卜拉希马·法尔先生为召开第二次首脑会议和签署《安全、稳定和发展公约》的筹备工作提供支持，做出承诺和进行有效的协调。
>
> “安全理事会支持区域部际委员会关于将秘书长特别代表办公室的任务期限最后延长 3 个月、直至 2007 年 3 月 31 日的请求，以确保由区域掌管后续机制，圆满完成向会议秘书处的过渡。
>
> “安全理事会呼吁该区域各国、之友小组、联合国各机构、基金和方案以及国际社会考虑向会议秘书处以及大湖区重建与发展特别基金提供援助，以支持各方执行《大湖区安全、稳定和发展公约》。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2006/57。

我的名单上已没有其他人要发言。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午 6 时 10 分散会